

Der Abend verspricht ein außergewöhnliches Konzert mit faszinierender Musik und hoher Virtuosität: das Ensemble ist eine interkulturelle Formation anspruchsvoller Musiker, die aus den Musikgenres Klassik, Jazz und Weltmusik stammen und ihr Zusammenspiel dem Thema des Friedens widmen. Zuletzt hatte AVRAM 2013 in Gießen bzw. 2016 in Laubach begeistert. Der Name des Ensembles geht auf den Urvater dreier Weltreligionen Abraham zurück. AVRAM bildet musikalische Klangbrücken zwischen den Kulturen.

Das neue Programm zu „KAREWAN“ (persisch für „Karawane“) umspielt dabei Aufbruch und Begegnung als Grunddimensionen des Mensch-Seins. Das Bild der durch unwegsames Land und Wüste ziehenden Gruppe von Händlern, Reisenden oder Pilgern hat aber nur ein wenig mit Orientromantik zu tun. AVRAM dient es als zeitgemäßes Symbol für das unermüdliche Aufbrechen jedes Einzelnen, das beherzte Zugehen auf Neues und Fremdes, das Sich orientieren und Haltung finden, in Zeiten, in welchen man sich wieder zunehmend auf das Eigene zurückzieht und ausgrenzt. Die Karawane machte den Menschen zum Weltbürger. Die Fremde als Ziel – und Austausch, Begegnung und Horizonterweiterung als Ergebnis – darin liegt etwas Urmenschliches und generell die Voraussetzung für inneren und äußeren Frieden. Die Wüste ist der klassische Ort solchen Geschehens. „Alles wirkliche Leben ist Begegnung“, sagte Martin Buber, der jüdische Philosoph.

Das Konzert fügt sich ein in die „Licher Kulturtag 2021“.

Einleiten werden es Vertreter von Judentum, Christentum und Islam.

SCHIRIN PARTOWI & AVRAM

KAREWAN

SAMSTAG, 28.08.2021, 19:00 UHR
EV. MARIENSTIFTSKIRCHE LICH

(EINLASS: 18:00 UHR)

Ein Konzert als musikalische und literarische Wüstenwanderung – unterwegs in der Tradition der Weltreligionen

„WIR SIND ALLE FREMDE UND AUF DER DURCHREISE“ (RUMI)

Veranstaltet von:

Rat der Religionen im Kreis Gießen



mit Ev. Dekanat Hungen,
Christlich-Islamische Gesellschaft Gießen,
AG für Ev. Erwachsenenbildung Mittelhessen,
ACK Gießen-Wetzlar und „künstLich e.V.“ Lich

Eintritt: 16,- € (12,- € erm.)

Es stehen im Rahmen der „Corona“-Schutzverordnung nur eine begrenzte Zahl an Besucher*innenplätzen zur Verfügung. Vortritt haben die Kartenbesitzenden der bisher verschobenen Konzerttermine. Bitte beachten Sie, dass bei der Einlasskontrolle ggf. Ihre Kontaktdaten notiert werden.

Weitere Ticketanfragen/Reservierungen für die Abendkasse unter bernd.apel@ekhn.de bzw. 06408 6108666.

Hinterlegte bzw. reservierte Karten sind bis 18:30 Uhr an der Abendkasse abzuholen.



EVANGELISCHES DEKANAT
HUNGEN

Christlich-Islamische
Gesellschaft
in Gießen e.V.

AG
Arbeitsgemeinschaft Evangelische
Erwachsenenbildung Mittelhessen

ACK
Arbeitsgemeinschaft
Christlicher Kirchen
Gießen-Wetzlar

künstLich
Kultur - Menschen - Töne
e.V.



SCHIRIN PARTOWI &

AVRAM
ENSEMBLE

KAREWAN

AUFBRUCH UND BEGEGNUNG

EIN KONZERT ALS MUSIKALISCHE UND LITERARISCHE WÜSTENWANDERUNG – UNTERWEGS IN DER TRADITION DER WELTRELIGIONEN

PROGRAMM

SAMSTAG, 28.08.2021, 19:00 UHR
EV. MARIENSTIFTSKIRCHE LICH

EINLASS: 18:00 UHR

EINTRITT: 16,- EUR / 12,- ERM.



PROGRAMM ZU KAREWAN

1. ABUN

Vater

Vaterunser | aramäisch

Musik – Schirin Partowi

2. V´SHAMRU

Die Kinder Israels

Shabbatlied, Thora | hebräisch traditionell

3. DAGLAR ILE

Mit Bergen und mit Steinen

Yunus Emre, 1241 - 1321 | türkisch traditionell

4. CECEN KISI

Mädchen aus Tschetschenien

instrumental | türkisch klassisch

Arr. Murat Cakmaz

5. HALT AN

Text – nach Angelus Silesius, 1624 - 1677 | deutsch

Musik – Schirin Partowi, Arr. Matthias Kurth

6. MARIAM MATREM VIRGINEM

Maria, Mutter und Jungfrau

Libre Vermell de Montserrat, 14. Jhd.

Marienlied | lateinisch

7. AIRE DE MUJER

Anblick der Geliebten

jüdisch sephardisch | traditionell

8. LAMMA BADA YATATHANNA

Als meine Liebe sich wiegte

arabisch andalusisch | traditionell

9. DOCHTAR

Tochter

Text – Persisch traditionell und Rumi, 1207 - 1273

Musik – Schirin Partowi, Matthias Kurth



AVRAM Ensemble

Schirin Partowi – Gesang, Konzept

Matthias Kurth – Gitarre

Murat Cakmaz – Ney

Peter Ehm – Klarinette

Konstantin Wienstroer – Kontrabass

Fethi Ak – Percussion

Website AVRAM: www.avram-ensemble.de

Website Schirin Partowi: www.schirinpartowi.de

Künstlerische Leitung

Schirin Partowi: schirin.partowi@gmx.de

oder 0172 5791860

10. VATER UNSER / KAREWAN

Text – Martin Luther (1483 - 1546) | deutsch
und Ulrike Borgmann | englisch

Musik – Schirin Partowi

11. TATI UN MAMA TANTS

Papas und Mamas Tanz

Klezmer | jüdisch instrumental

12. LA PORTE

Das Tor

Text – Simone Weil (1909 - 1943) | französisch

Musik – Schirin Partowi

13. IRISH BLESSING

Irischer Segen

Text – irisch traditionell

Musik – Schirin Partowi